

PERSONERNE

DON DIEGO TENORIO, Don Juans fader

DON JUAN TENORIO, hans søn

CATALINÓN, Don Juans lakaj

KONGEN AF NAPOLI

HERTUG OCTAVIO

DON PEDRO TENORIO, Don Juans onkel, Spaniens
ambassadør i Napoli

MARKIS DE LA MOTA

DON GONZALO DE ULLOA, Kommandant af
Calatravaordenen

KONGEN AF CASTILIEN, ALFONSO XI (1311-1350)

DOÑA ANA DE ULLOA, Don Gonzalos datter

FABIO, Isabelas tjener

ISABELA, hertuginde

TISBEA, fisker pige

BELISA, bondepige

ANFRISO, fisker

CORIDÓN, fisker

GASENO, bonde, Amintas fader

BATRICIO, bonde

RIPIO, Octavios tjener

AMINTA, bondepige

Følge, tjenere, vagter, sørgeklædte, fiskere, hyrder, kor og
musikere

– FØRSTE AKT –

NAPOLI, EN SAL I KONGENS PALADS, VED
DAGGRY

(Don Juan Tenorio, maskeret, og hertuginde Isabela
træder ind)

ISABELA

Hertug Octavio, denne vej er mere sikker, se her.

DON JUAN

Hertuginde, endnu en gang lover jeg at holde mit ord,
stol på mig.

ISABELA

Er alle løfter og drømme, erklæringer og lovord,
kærlighed og æresord ægte – eller blot drømme?

DON JUAN

Ja, min elskede.

ISABELA

Jeg henter lige et lys.

DON JUAN

Hvorfor nu dét?

ISABELA

Så min sjæl kan nyde det, der inden længe venter.

DON JUAN

Jeg puster lyset ud, gør jeg!

ISABELA

Ak og ve! Hvem er du, ravn?

DON JUAN

Hvem, jeg? En mand uden navn.

ISABELA

Du er ikke hertugen?

DON JUAN

Nej.

ISABELA

Ak! Vågn op i paladset!

DON JUAN

Stands, hertuginde, tag min hånd.

ISABELA

Stands mig ikke, bedrager. Ak! Kongens vagter! Kom straks!

(Kongen af Napoli kommer ind med et lys i en lysestage)

KONGEN

Hvad sker der?

ISABELA [afsides]

Kongen! Stakkels mig!

KONGEN

Hvem er du?

DON JUAN

Ja, hvem er jeg mon? Mand og kvinde mødes – det hænder.

KONGEN [afsides]

Her bør fares med lempe!

[højt] Vagt! Anhold øjeblikkelig denne mand.

ISABELA

Ak, tabte ære!

(Don Pedro Tenorio, Spaniens ambassadør, og vagter kommer ind)

DON PEDRO

Støj i Eders Nådes gemakker, hvad skyldes al den tumult?

KONGEN

Don Pedro Tenorio, jeg betror Jer anholdelsen. Gør kort proces, spild ej tiden; find ud af, hvem de to er! Og lad det ske taktfuldt, for jeg aner noget slemt; hér ligger en skandale gemt – og jeg har set rigeligt!

(Han går)

DON PEDRO

Anhold ham!

DON JUAN

Hvem tør komme an? Jeg kan jo miste livet; kostbart er det – dét er givet - og det kommer nogen til at angre!